

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (81)203

Vol. 1981/0075

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

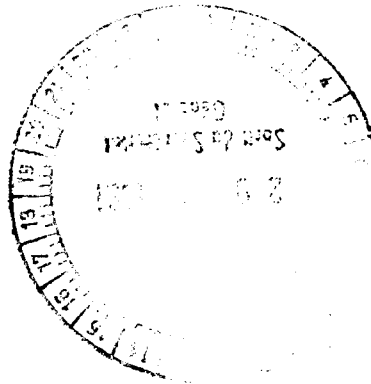
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(81) 203 final

Brussels, 28th April 1981



PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No. 849/81 laying down for 1981 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway

(presented by the Commission to the Council)

EXPLANATORY MEMORANDUM

Fishing by Norwegian vessels in the fishery zone of the Community is presently authorized by Regulation (EEC) No. 849/81 (1) laying down for 1981 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway.

After the entry into force of this Regulation the Norwegian authorities requested that the Community increase the quota of blue whiting in 1981 for Norwegian vessels fishing in the fishery zone of the Community from 100.000 to 120.000 tonnes.

The Commission considers that it is in the interest of the Community to accede to this request since a sufficient quantity of the stock in question is available and since it is expected that such an additional allocation will be taken into account in consultations concerning possible additional allocations to Community fishermen fishing in Norway waters in 1981.

The fishing season for blue whiting in Community waters is of short duration and if Norwegian fishermen concerned are to benefit from this additional allocation it must be authorized immediately.

For this reason the Council is invited to adopt the present Regulation on the basis of Article 103 of the Treaty.

(1) O.J. No.

PROPOSAL FOR A
COUNCIL REGULATION (EEC) No.

of

amending Regulation (EEC) No. 849/81 laying down for 1981 certain measures
for the conservation and management of fishery resources applicable to
vessels flying the flag of Norway

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
and in particular Article 103 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Norwegian authorities have requested that the quota of blue
whiting allocated in 1981 to vessels flying the flag of Norway and fishing
in the fishery zone of the Community be increased from the level provided
for in Council Regulation (EEC) No. 849/81 to 120.000 tonnes (1) ;

Whereas it is in the interest of the Community to accede to this request
since a sufficient quantity of the stock in question is available and
since it is expected that the additional quota of blue whiting provided
to vessels flying the flag of Norway will be taken into account in consultations
concerning possible additional allocations in 1981 for vessels flying the
flag of a Member State of the Community fishing in Norwegian waters;

Whereas the fishing season for blue whiting in Community waters is of short
duration and is already underway ; whereas, in order to allow the fishermen
concerned to benefit from this additional allocation a Regulation authorizing
such activity should be adopted immediately :

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No. 849/81 is hereby amended as follows :

Annex I shall be replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply from 1 January until 31 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council
The President

ANNEX I

Fishing quotas

Species	Area within which fishing is authorized	Quantity (tonnes)
Herring	Skagerrak ⁽¹⁾	⁽²⁾
Mackerel	ICES IV and Skagerrak ⁽¹⁾ ICES VI a) ⁽²⁾ + VII d), e), f), h)	6.000 20.000
Sprat	ICES IV Skagerrak	71.000 ⁽²⁾
Cod	ICES IV Skagerrak ⁽¹⁾	10.000 ⁽²⁾
Haddock	ICES IV Skagerrak ⁽¹⁾	6.000 ⁽²⁾
Saithe	ICES IV and Skagerrak ⁽¹⁾	20.000
Whiting	ICES IV Skagerrak ⁽¹⁾	7.000 ⁽²⁾
Plaice	ICES IV Skagerrak ⁽¹⁾	500 ⁽²⁾
Sandeel, Norway pout/blue whiting	ICES IV	50.000 ⁽⁴⁾
Blue whiting	ICES II, VIa) ⁽²⁾ , VIb), VII ⁽²⁾ , XIV, Va	120.000
Blue ling	ICES IV, VI, VII	1.000 ⁽⁶⁾
Ling & tusk	ICES IV, VI, VII	20.000 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
Dogfish	ICES IV, VI, VII	6.000 ⁽⁸⁾
Basking shark ⁽⁹⁾	ICES IV, VI, VII	800 ⁽⁸⁾
Porbeagle	ICES IV, VI, VII	1.000
Northern deep-water prawn (Pandalus borealis)	NAFO 1, ⁽¹⁰⁾ ICES XIV + Va	1.000 3.000 ⁽¹¹⁾
Greenland halibut	NAFO 1 ICES XIV + Va	600 ⁽¹²⁾ 600 ⁽¹²⁾
Other species	ICES IV	5.000

⁽¹⁾ Limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes and in the south by a line drawn from Skagen lighthouse to the lighthouse of Tistlarna and from there to the nearest coast of Sweden.

⁽²⁾ To be reduced by the quantities taken outside the EEC fishing zone.

⁽³⁾ North of 56° 30' N.

⁽⁴⁾ Of which sandeel alone no more than 50 000 tonnes or Norway pout and blue whiting together no more than 40 000 tonnes.

⁽⁵⁾ West of 12° W.

⁽⁶⁾ Of which a by-catch of 20 % of cod per ship, per voyage, is authorized in ICES sub-areas VI and VII. The total magnitude of by-catches should not exceed 1.000 tonnes of which not more than 300 tonnes should be cod.

⁽⁷⁾ Of which ling may be a maximum of 17.000 tonnes and tusk a maximum of 7.000 tonnes

⁽⁸⁾ This quota does not include catches taken in the areas defined in Annex II.

⁽⁹⁾ Basking shark liver.

⁽¹⁰⁾ South of 68° N.

⁽¹¹⁾ Experimental fishery only.

⁽¹²⁾ By-catches of halibut should not exceed 10 %.